

欧州特許庁（EPO）、欧州単一効特許に関するダッシュボードを公表

2023 年 7 月 28 日

JETRO デュッセルドルフ事務所

欧州特許庁（EPO）は、2023 年 7 月 24 日、同日、欧州単一効特許の申請状況に関する情報を掲載したダッシュボードを発表した旨、ニュースリリースにて公表した。本ダッシュボードでは、欧州単一効特許の申請件数、筆頭権利者の居住国、技術分野、言語、登録状況等についての情報を確認することができ、データは毎日更新されるとしている。

7 月 28 日時点でのダッシュボードの主な情報は次のとおり。

<欧州単一効特許の申請件数>

- ✓ 5,448件（登録済が5,060件、係属中が383件、取下げが5件）

<技術分野>

- ✓ 社会基盤・機械 1,128件
- ✓ 健康 1,056件
- ✓ 素材・生産 1,042件
- ✓ 電子・物理 626件
- ✓ デジタル 589件
- ✓ モビリティ・宇宙技術 481件
- ✓ エネルギー 369件
- ✓ 農業・食品 157件

<翻訳言語¹（EPO の手続き言語が英語）>

EPO での手続き言語が英語の欧州単一効特許は 3,838 件であり、主に以下の言語に翻訳されている。

- ✓ スペイン語 1,465 件
- ✓ ドイツ語 1,159 件
- ✓ イタリア語 283 件
- ✓ フランス語 258 件
- ✓ オランダ語 127 件
- ✓ スウェーデン語 119 件

¹ EPO での手続き言語が英語の場合、欧州単一効特許の翻訳言語規則（2016/2012）第 6 条第 1 項 (b)に基づいて、欧州特許の明細書を EU の 1 の公式言語への翻訳が求められる。

✓ ポーランド語 86 件 他

＜筆頭権利者の居住国＞

ドイツ	1,075 件
米国	762 件
フランス	418 件
スイス	329 件
スウェーデン	279 件
中国	267 件
英国	253 件
イタリア	246 件
デンマーク	226 件
オランダ	208 件
オーストリア	168 件
日本	166 件 他

欧州単一効特許の申請の多くは欧州の権利者によるものだが、米国、中国、日本等の欧州域外からの申請もみられ、様々な技術分野でも利用されていることから、同制度の注目度の高さが伺える。そして、翻訳言語について、スペイン語を選択する権利者が多い理由として、スペインは欧州単一特許制度に参加しておらず、同国で欧州特許を有効化

(Validation) する場合には翻訳文の提出が必要となることが一因として考えられる。

欧州単一特許制度に参加している複数の国々の中で、例えば、ドイツでは国内特許と欧州単一効特許による二重保護が認められている点等も、ドイツ語を翻訳言語として選択することに影響を与えていると思われる。

ー EPO のニュースリリース等は、以下参照 ー
(ニュースリリース)

[New dashboard reveals demand for Unitary Patents](#)

(ダッシュボード)

[Requests for unitary effect](#)

ー 欧州単一効特許・統一特許裁判所制度に関する欧州知的財産ニュースは、以下参照 ー

- [統一特許裁判所 \(UPC\)、空席であった中央部の支部をミラノとする旨を決定 \(2023 年 6 月 29 日\) \(PDF\)](#)
- [統一特許裁判所 \(UPC\)、イタリア・フランス・ドイツが UPC 中央部のミラノ支部設置を提案 \(2023 年 6 月 12 日\) \(PDF\)](#)
- [統一特許裁判所 \(UPC\)、待望の欧州単一特許制度がついに開始 \(2023 年 6 月 1 日\) \(PDF\)](#)

- [統一特許裁判所\(UPC\)、中央部の担当分野の割り当てを決定\(2023年5月16日\)\(PDF\)](#)
- [統一特許裁判所\(UPC\)、サンライズ期間が開始\(2023年3月1日\)\(PDF\)](#)
- [欧州単一効特許・統一特許裁判所、2023年6月1日に開始予定\(2023年2月17日\)\(PDF\)](#)
- [統一特許裁判所\(UPC\)、元UPC準備委員会委員長のラムゼイ氏を登記官に指名\(2023年1月19日\)\(PDF\)](#)
- [統一特許裁判所\(UPC\)準備委員会、UPC協定発効予定日の延期を公表\(2022年12月6日\)\(PDF\)](#)
- [欧州特許庁\(EPO\)、欧州単一特許制度の運用開始に向けた経過措置の開始日を公表\(2022年11月14日\)\(PDF\)](#)
- [統一特許裁判所\(UPC\)準備委員会、裁判官のリストを公表\(2022年10月19日\)\(PDF\)](#)
- [統一特許裁判所\(UPC\)準備委員会、UPC協定発効までのロードマップを公表\(2022年10月7日\)\(PDF\)](#)
- [統一特許裁判所\(UPC\)準備委員会、CMSの準備状況について公表\(2022年10月4日\)\(PDF\)](#)
- [統一特許裁判所\(UPC\)準備委員会、UPC開始に向けた準備の進捗状況を公表\(2022年7月18日\)\(PDF\)](#)
- [統一特許裁判所\(UPC\)準備委員会、UPCの裁判官の採用等についてスケジュールを公表\(2022年4月7日\)\(PDF\)](#)
- [UPC協定の暫定的適用に関する議定書が発効\(2022年1月19日\)\(PDF\)](#)
- [統一特許裁判所\(UPC\)準備委員会、UPC協定発効の目安時期について公表\(2021年8月19日\)\(PDF\)](#)
- [ドイツの統一特許裁判所\(UPC\)協定承認法、大統領による署名を経て公布\(2021年8月13日\)\(PDF\)](#)
- [ドイツ連邦憲法裁判所、統一特許裁判所\(UPC\)協定承認法に対する憲法異議は認められないと判断\(2021年7月9日\)\(PDF\)](#)
- [ドイツ連邦参議院、統一特許裁判所\(UPC\)協定批准に係る法案を可決\(2020年12月18日\)\(PDF\)](#)
- [ドイツ連邦議会、統一特許裁判所\(UPC\)協定批准に係る法案を可決\(2020年11月27日\)\(PDF\)](#)
- [ドイツ連邦政府、統一特許裁判所\(UPC\)協定批准に係る法案を連邦議会に提出\(2020年10月2日\)\(PDF\)](#)
- [ドイツ連邦司法・消費者保護省、統一特許裁判所\(UPC\)協定批准に係る法律の草案を公表\(2020年6月12日\)\(PDF\)](#)
- [ドイツ連邦憲法裁判所、統一特許裁判所協定批准に係る法案を無効と判断\(2020年3月20日\)\(PDF\)](#)
- [英国公認特許代理人協会等、英国政府が欧州単一効特許・統一特許裁判所制度への参](#)

[加を追求しない旨公表（2020年3月1日）（PDF）](#)

- [欧州特許庁及び EU 加盟国の代表、単一特許パッケージの迅速な実施を求める（2020年1月13日）（PDF）](#)
- [英国、欧州統一特許裁判所（UPC）協定を批准（2018年4月30日）（PDF）](#)
- [英国上院（貴族院）、統一特許裁判所協定関連法案を採択（2017年12月15日）（PDF）](#)
- [英国下院（庶民院）、統一特許裁判所協定関連法案を採択、上院（貴族院）審議へ（2017年12月11日）（PDF）](#)
- [欧州特許庁、欧州単一特許ガイドを公表（2017年8月21日）（PDF）](#)
- [欧州統一特許裁判所準備委員会、統一特許裁判所協定施行時期に関する見解を表明（2017年6月28日）（PDF）](#)
- [英国知的財産連盟（IP Federation）、欧州統一特許裁判所準備委員会に対して意見書を提出（2017年6月16日）（PDF）](#)
- [英国商工会議所及び欧州商工会議所、英国政府に対して統一特許裁判所協定批准を求める共同文書を提出（2017年5月30日）（PDF）](#)
- [ドイツ連邦参議院、欧州単一特許・統一特許裁判所協定関連法案を採択（2017年4月3日）（PDF）](#)
- [ドイツ連邦議会、欧州単一特許・統一特許裁判所協定関連法案を採択、連邦参議院送付へ（2017年3月10日）（PDF）](#)
- [イタリア、欧州統一特許裁判所協定批准を EU 理事会に通知（2017年2月13日）（PDF）](#)
- [オランダ、欧州統一特許裁判所協定批准を EU 理事会に通知（2016年9月16日）（PDF）](#)
- [英国知的財産庁、国民投票の結果を受けて知財法制に関する見解を公表（2016年8月4日）（PDF）](#)
- [欧州特許庁、英国における EU 離脱の是非を問う国民投票結果について声明を公表（2016年6月27日）（PDF）](#)
- [ブルガリア、欧州統一特許裁判所協定批准を EU 理事会に通知（2016年6月17日）（PDF）](#)
- [欧州統一特許裁判所準備委員会、裁判手数料及び回収可能費用規則とガイドラインを採択（2016年3月1日）（PDF）](#)
- [欧州統一特許裁判所準備委員会、調停規則を採択（2016年2月16日）（PDF）](#)
- [フィンランド、欧州統一特許裁判所協定批准を EU 理事会に通知（2016年1月25日）（PDF）](#)
- [欧州特許機構管理理事会特別委員会、欧州単一特許の料金、更新手数料収入配分、予算・財政に関する規則を採択（2015年12月22日）（PDF）](#)
- [欧州特許機構管理理事会特別委員会、欧州単一特許の更新手数料収入の配分割合を採択（2015年11月20日）（PDF）](#)
- [欧州統一特許裁判所準備委員会、統一特許裁判所の手続規則を採択（2015年10月29日）（PDF）](#)

- [欧州統一特許裁判所協定の暫定適用に関する議定書に EU の 7 加盟国が署名 \(2015 年 10 月 15 日\) \(PDF\)](#)
- [イタリアが欧州単一特許の枠組みに正式に参加 \(2015 年 9 月 30 日\) \(PDF\)](#)
- [ポルトガル、欧州統一特許裁判所協定批准のための国内手続を完了 \(2015 年 8 月 23 日\) \(PDF\)](#)
- [欧州特許機構管理理事会特別委員会、欧州単一特許の更新手数料水準の素案を採択 \(2015 年 6 月 25 日\) \(PDF\)](#)
- [欧州統一特許裁判所準備委員会、統一特許裁判所の料金体系についてパブリック・コメントを募集開始 \(2015 年 5 月 11 日\) \(PDF\)](#)
- [欧州特許機構管理理事会特別委員会、EPO が提出した欧州単一特許の更新手数料水準の素案の議論を開始 \(2015 年 3 月 31 日\) \(PDF\)](#)
- [ビジネスヨーロッパ、欧州特許庁作成の欧州単一特許の更新手数料水準の素案に対し懸念を表明する書簡を公表 \(2015 年 3 月 20 日\) \(PDF\)](#)
- [欧州統一特許裁判所準備委員会、準備の進捗状況と今後の予定を公表 \(2014 年 9 月 18 日\) \(PDF\)](#)

(以上)